Ottawa et Lisbonne le 17 mai, les 1er et 16 juillet 1935. (CTS 1935/17)

#### **EXTRADITION**

Traité entre le Royaume-Uni et le Portugal pour l'extradition mutuelle de criminels fugitifs Lisbonne, le 17 octobre 1892 En vigueur le 19 mars 1894 BTS 1894/7; HT 19/785

# **PÊCHERIES**

Échange de Notes concernant des relations de pêche entre les deux pays Ottawa, le 27 mars 1972 En vigueur le 27 mars 1972

Accord sur leurs relations mutuelles en matière de péche Ottawa, le 29 juillet 1976 En vigueur le 18 juillet 1977 RTC 1977/21

# **QUESTIONS MARITIMES**

Accord entre le Royaume-Uni et le Portugal relatif au jaugeage des navires de commerce Londres, le 20 mai 1926 En vigueur le 20 mai 1926

## SÉCURITÉ SOCIALE

BTS 1926/15; LNTS 50/303

Accord en matière de sécurité sociale Toronto, le 15 décembre 1980 En vigueur le 1er mai 1981 RTC 1981/15

## **VISAS**

Échange de Notes concernant les visas de non immigrants pour les voyages entre les deux pays Lisbonne, le 24 janiver 1958

En vigueur le 15 février 1958 RTC 1958/3; RTNU 392/15

# RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

# COMMERCE

Accord de commerce Leipzig, le 9 septembre 1983 En vigueur:

> Provisoirement, le 9 septembre 1983 Définitivement, le 1<sup>er</sup> juin 1984

Reconduction, le 18 décembre 1986 avec effet au 9 septembre 1986

# **PÊCHERIES**

Accord sur leurs relations mutuelles en matière de pêche Berlin, **le 6 octobre 1977** En vigueur le 6 octobre 1977 RTC 1977/30

# RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

# COMMERCE

Accord commercial Ciudad Trujilla, le 8 mars 1940 En vigueur:

Provisoirement, le 14 mars 1940 Définitivement, le 22 janvier 1941 RTC 1941/1

## **IMPÔTS**

Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune

Ottawa, le 6 août 1976 En vigueur le 23 septembre 1977 RTC 1977/4

### **RADIO**

Échange de Notes permettant aux stations de radioamateurs du Canada et de la République dominicaine d'échanger des messages et autres communications avec des tiers Saint-Dominigue, le 31 mars 1971

# En vigueur le 30 avril 1971 RTC 1971/10

# ROUMANIE

### **AIR**

Accord sur le transport aérien Bucarest, le 27 octobre 1983 En vigueur le 9 novembre 1984

### COMMERCE

RTC 1982/16

Accord commercial Ottawa, le 16 juillet 1971 En vigueur:

Provisoirement, le 16 juillet 1971 Définitivement, le 14 décembre 1971 RTC 1971/48

# COOPÉRATION ÉCONOMIQUE

Accord à long terme à la promotion et au développement de la coopération industrielle
Bucarest, le 19 mai 1981
En vigueur le 24 septembre 1982

# ÉNERGIE ATOMIQUE

Accord concernant la coopération dans le développement et l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques Ottawa, le 24 octobre 1977 En vigueur le 14 juin 1978 RTC 1978/10

### **EXTRADITION**

Traité entre le Royaume-Uni et la Roumanie pour l'extradition mutuelle de criminels fugitifs Bucarest, les 9 et 21 mars 1893 En vigueur le 21 mai 1894 BTS 1894/14: RTNU 104/132; HT 19/ 803

### NOTES:

Un Protocole explicatif daté le 13 mars 1894 (BTS 1894/14; RTNU 104/154)

Suspendu par la Deuxième Guerre mondiale, remis en vigueur pour le Canada le 27 février 1948

### **FINANCE**

Accord concernant le règlement des problèmes financiers en suspens Ottawa, le 13 juillet 1971 En vigueur le 14 décembre 1971 RTC 1971/47

# **IMPÔTS**

Convention tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune Ottawa, le 20 novembre 1978 En vigueur le 29 décembre 1980 RTC 1980/34

# **PÊCHERIES**

Accord sur leurs relations mutuelles en matière de pêche Bucarest, le 17 janvier 1978 En vigueur le 17 janvier 1978 RTC 1978/2

# **QUESTIONS CONSULAIRES**

Échange de Notes pour l'abolition des taxes consulaires frappant les certificants d'origine
Ottawa, le 27 juillet 1934
En vigueur le 27 août 1934
RTC 1934/11; BTS 1937/20

Modifié: le 11 janvier 1935 (RTC 1935/4)